

Číslo zmluvy:
HS: 2100/Č: 042/PKV: 219
zdroj: 08S

Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa § 262 ods. 2 a § 269 ods. 2 zákona 513/1991 Zb. Obchodný zákonník

Zmluvné strany

Názov: **Národné osvetové centrum**
sídlo: Námestie SNP č.12, 812 34 Bratislava
štatutárny orgán: Mgr. Erik Kriššák, generálny riaditeľ
IČO: 00164615
DIČ: 2020829888
IČ DPH: SK 2020829888
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: [REDACTED]
právna forma: štátna príspevková organizácia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky, pôsobiaca na základe nového znenia Zriaďovacej listiny, vydaného Ministerstvom kultúry SR MK-2472/2016-110/8080

(ďalej len „NOC“)

a

názov: **Hornošarišské osvetové stredisko v Bardejove**
sídlo: Rhodyho 6, 085 01 Bardejov
štatutárny orgán: Mgr. Lenka Tribusová, poverená vedením
IČO: 37781588
DIČ: 2021457075
bankové spojenie: [REDACTED]
číslo účtu: [REDACTED]
právna forma: rozpočtová organizácia
(ďalej len „zmluvný partner“)

(spoločne ďalej len „zmluvné strany“)

uzatvárajú Zmluvu o spolupráci (ďalej len „zmluva“) s nasledovným obsahom:

Článok 1

Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri príprave a realizácii podujatia: tvorivá dielňa: **Šarišske muziki** (ďalej len „podujatie“).
- 1.2 Podujatie sa uskutoční v dňoch od 20.10.2023 do 22.10.2023 v agroturistickom zariadení Slniečny majer, Stebnícka Huta.
- 1.3 Hlavným usporiadateľom podujatia je zmluvný partner, spolu-usporiadateľom podujatia je NOC.

Článok 2

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 2.1 NOC sa zaväzuje:
- 2.1.1 byť odborným garantom podujatia,
 - 2.1.2 zrealizovať propagáciu zmluvného partnera jeho uvedením ako partnera podujatia a viditeľným umiestnením loga na propagačné materiály (najmä: leták, plagát, bulletin a pod.),
 - 2.1.3 zaslať zmluvnému partnerovi logo NOC,
 - 2.1.4 zabezpečiť výber 5 odborných hudobných lektorov,
 - 2.1.5 pripraviť harmonogram a priebeh odbornej časti podujatia,
 - 2.1.6 vypracovať tlačovú správu o konaní podujatia,
 - 2.1.7 NOC sa zaväzuje uhradiť zmluvnému partnerovi príspevok na uskutočnenie podujatia podľa čl. 1 bod 1.1 (ďalej len „príspevok“) na pokrytie časti nákladov:
 - honoráre odborným lektorom,
 - cestovné náklady podľa zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov (ubytovanie, stravovanie) a odmeny odborným lektorom, animátorom a remeselníkom,
 - poplatok príslušným organizáciám kolektívnej správy v súvislosti s konaním podujatia,
 - prenájom DK Teplý vrch,
 - materiál na tvorivé dielne a na animačné aktivity,
 - strava pre lektorov, animátorov, remeselníkov a účastníkov podujatia.
- 2.2 Zmluvný partner sa zaväzuje:
- 2.1.1 zabezpečiť konanie podujatia programovo a organizačne,
 - 2.1.2 zabezpečiť výber účastníkov podujatia v predpokladanom počte 30 detských hudobníkov,
 - 2.2.1 uzatvoriť s lektormi podujatia, animátormi a remeselníkmi príslušné zmluvy a uhradiť ich odmeny,
 - 2.2.1 zabezpečiť a uhradiť ubytovanie lektorov, animátorov, odborných pracovníkov NOC a účastníkov podujatia,
 - 2.2.2 zabezpečiť a uhradiť stravovanie lektorov, animátorov, odborných pracovníkov NOC, remeselníkov a účastníkov podujatia; pri výbere poskytovateľa stravovania postupovať v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - 2.2.3 zabezpečiť a uhradiť priestory na konanie podujatia, nácviky a animačný program,
 - 2.2.4 zabezpečiť didaktickú techniku,
 - 2.2.5 zabezpečiť a uhradiť materiál na voľnočasové aktivity,
 - 2.2.6 v spolupráci s odbornými pracovníkmi NOC zabezpečiť propagačné materiály a publicitu podujatia (plagáty, pozvánky, informácie na webových sídlach NOC a zmluvného partnera),
 - 2.2.7 zabezpečiť fotodokumentáciu podujatia,
 - 2.2.8 najneskôr do 60 dní od skončenia podujatia predložiť NOC písomné vyhodnotenie podujatia spolu s fotokópiou jeho dokumentácie,
 - 2.2.9 najneskôr do 14 dní po skončení podujatia dodať NOC propagačné materiály podujatia – pozvánky, plagát, bulletin a pod.,
 - 2.2.10 splniť oznamovacie povinnosti a s tým súvisiace povinnosti podľa zákona č. 96/1991 Z. z. o verejných kultúrnych podujatiach v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“) (povinnosti vo vzťahu k SOZA, LITA, Literárny fond),
 - 2.2.11 použiť finančný príspevok NOC v súlade s čl. 2 bod 2.1.8 tejto zmluvy,
 - 2.2.12 uverejniť logo NOC na všetkých svojich propagačných materiáloch,
 - 2.2.13 dodržiavať aktuálne platné a účinné všeobecne záväzné právne predpisy súvisiace s ochranou verejného zdravia pred koronavírusom COVID-19
 - 2.2.14 zabezpečiť oboznámenie autorov s podmienkami spracúvania osobných údajov objednávateľom, v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie“), ktoré sú dostupné na webovom sídle objednávateľa www.nocka.sk.

- 2.3 V prípade, že niektorá zmluvná strana poruší svoje povinnosti podľa tejto zmluvy, je povinná nahradiť druhej zmluvnej strane preukázanú škodu, ktorá jej porušením povinnosti vznikla. Oprávnená zmluvná strana si náhradu škody uplatní písomnou výzvou.
- 2.4 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade závažného obmedzenia alebo znemožnenia plnenia povinnosti, vyplývajúcej z tejto zmluvy, ktoroukoľvek zmluvnou stranou z dôvodov mimoriadnych okolností nezávislých od vôle danej zmluvnej strany, vrátane, ale nielen, z dôvodu vojny, ozbrojeného konfliktu, občianskych nepokojov, živeľnej katastrofy, závažného ohrozenia verejného zdravia z dôvodu radiačnej, chemickej, ekologickej nehody, alebo vysoko prenosnej infekcie (predovšetkým, avšak nielen z dôvodu COVID-19) alebo akejkoľvek inej okolnosti mimoriadneho zreteľa mimo jej dosahu a vplyvu (rozumej: „vis maior“ alebo aj vyššia moc), bude táto zmluvná strana ospravedlnená od plnenia povinnosti vyplývajúcej z tejto zmluvy. Predpokladom ospravedlnenia je, že zmluvná strana, ktorá požaduje takéto ospravedlnenie, bezodkladne, najneskôr však do 24 hodín od vzniku okolnosti oznámi informáciu o vzniku takejto okolnosti, začatie a skončenie akejkoľvek podobnej okolnosti zaslaním e-mailu druhej zmluvnej strane a zároveň vynaloží maximálne úsilie, aby minimalizovala nemožnosť plnenia svojich povinností podľa tejto zmluvy.
- 2.5 Za prejav maximálneho úsilia podľa predchádzajúceho odseku sa považuje aj, avšak nielen:
- 2.5.1 určenie iného termínu, alebo
 - 2.5.2 určenie iného spôsobu, alebo
 - 2.5.3 určenie inej formy plnenia
- a to v podobe Dodatku k tejto zmluve. Znenie Dodatku k tejto zmluve určia zmluvné strany vo vzájomnej súčinnosti dohodou.
- 2.6 Po skončení okolnosti závažne obmedzujúcej alebo znemožňujúcej plnenie povinnosti ktoroukoľvek zmluvnou stranou je ospravedlnená zmluvná strana povinná bezodkladne pokračovať v plnení všetkých povinností, ktorých plnenie bolo touto okolnosťou prerušené, so zreteľom na dojednanie v Dodatku k tejto zmluve podľa predchádzajúceho bodu, ak by bol zmluvnými stranami dohodnutý.
- 2.7 V prípade, ak trvanie, charakter a rozsah závažného obmedzenia podľa bodu 2.4 tohto článku zmluvy preukázateľne neumožní postupovať podľa predchádzajúceho odseku a ods. 2.5 tohto článku zmluvy, ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená od zmluvy odstúpiť.
- 2.8 V prípade, že niektorá zmluvná strana poruší svoje povinnosti podľa tejto zmluvy, je povinná nahradiť druhej zmluvnej strane preukázanú škodu, ktorá jej porušením povinnosti vznikla. Oprávnená zmluvná strana si náhradu škody uplatní písomnou výzvou.
- 2.9 Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa informovať (telefonicky, e-mailom) o stave prípravy podujatia. Zodpovednou osobou za NOC je Mgr. Michal Noga, tel. kontakt: +421918817127, e-mail: michal.noga@nocka.sk, zodpovednou osobou za zmluvného partnera je Mgr. Stanislava Zvarová, tel. kontakt: +421904875369, e-mail: zvarova3@post.sk.

Článok 3 Finančné a platobné podmienky

- 3.1 NOC ako hlavný organizátor sa zaväzuje uhradiť zmluvnému partnerovi príspevok na uskutočnenie podujatia podľa čl. 1 bod 1.1 (ďalej len „príspevok“) na pokrytie časti nákladov podľa čl. 2 ods. 2.1 bod 2.1.7 v s ume **1200, - Eur** (slovom: **tisícdivesto eur**).
- 3.2 NOC uhradí náklady/cenu za služby podľa bodu 3.1 zmluvy na základe faktúry zmluvného partnera, vystavenej do 14 dní po ukončení podujatia.
- 3.3 Splatnosť faktúry je 21 dní odo dňa jej doručenia NOC.
- 3.4 V prípade omeškania NOC s úhradou faktúry podľa bodu 3.3 je zmluvný partner oprávnený požadovať úrok z omeškania v zákonnej výške.

Článok 4 Licencia

- 4.1 Zmluvný partner touto zmluvou udeľuje NOC súhlas na použitie fotodokumentácie vyhotovenej zmluvným partnerom z priebehu podujatia v zmysle čl. 2 bod 2.2.7 tejto zmluvy na propagačné účely NOC na dobu trvania majetkových práv autora.
- 4.2 Zmluvný partner vyhlasuje, že je oprávnený udeliť súhlas podľa čl. 4 ods. 4.1 tejto zmluvy.
- 4.3 Zmluvný partner poskytuje NOC licenciю/sublicenciю podľa čl. 4 ods. 4.1 tejto zmluvy bezodplatne.
- 4.4 NOC a zmluvný partner si touto zmluvou vzájomne bezodplatne udeľujú súhlas (licencia/sublicencia) na použitie loga v rozsahu splnenia účelu tejto zmluvy formou zabezpečenia realizácie podujatia.
- 4.5 Zmluvný partner vyhlasuje, že:
 - 4.8.1 vyhotovením fotodokumentácie z podujatia, nijakým spôsobom nezasahuje do práv žiadnej zo zúčastnených fyzických osôb na ochranu osobnosti, ustanovených § 11 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (ďalej len „OZ),
 - 4.8.2 obrazové snímky podobizní všetkých zúčastnených fyzických osôb sú vyhotovené a sú ako súčasť fotodokumentácie podľa predchádzajúceho bodu použité primeraným spôsobom len a výslovne na umelecké účely a/ alebo tlačové spravodajstvo a z uvedeného dôvodu, v súlade s § 12 ods. 3 OZ, súhlas dotknutej fyzickej osoby/ dotknutých fyzických osôb nebol potrebný,
 - 4.8.3 použitie obrazových snímok podobizní všetkých zúčastnených fyzických osôb podľa predchádzajúceho bodu nie je v rozpore s oprávnenými záujmami fyzickej osoby, ktorej podobizeň je zachytená na obrazových snímkach.
- 4.6 Zmluvný partner zodpovedá za škodu, ktorá by NOC z dôvodu nepravdivosti vyhlásenia podľa odseku 4.2, zmluvy vznikla.

Článok 5 Platnosť a účinnosť zmluvy

- 5.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
- 5.2 Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán.
- 5.3 Od zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností, ktoré ohrozí alebo znemožní uskutočnenie podujatia. Od tejto zmluvy môže tiež odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán v zmysle čl. 2 ods. 2.7 zmluvy. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom nasledujúcim po dni jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
- 5.4 Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody, ktorá jej dôvodom odstúpenia od zmluvy vznikla.

Článok 6 Záverečné ustanovenia

- 6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že písomné zásielky si budú doručovať do miesta sídla zmluvnej strany uvedeného v záhlaví zmluvy. V prípade, že sa písomná zásielka vráti ako nedoručená na adresu uvedenú zmluvnou stranou, bude sa táto považovať za doručenie, a to v deň vrátenia nedoručenej zásielky, aj keď sa o tom adresát zásielky nedozvedel.
- 6.2 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a subsidiárne ďalšími právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 6.3 Ak sa akékoľvek ustanovenie zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a/alebo právnymi aktmi Európskej únie, nespôsobí to neplatnosť celej zmluvy. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení.

- 6.4 Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vo forme písomného a očíslovaného dodatku k zmluve, pokiaľ v zmluve nie je uvedené inak.
- 6.5 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti so zmluvou, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie budú prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami.
- 6.6 Zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch, z ktorých zmluvný partner dostane jedno (1) vyhotovenie a NOC dve (2) vyhotovenia.
- 6.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcim porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené na podpis zmluvy a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

Za NOC:

V Bratislave dňa

05. OKT 2023

Mgr. Erik
generálny riaditeľ
Národné osvetové centrum



Mgr. Jozefína vedením,
Hornošarišské osvetové stredisko
v Bardejove